

全民英檢秘笈

全民英檢

郭岱宗（英文系副教授）

直接問句（Direct Question）與間接問句（Indirect Question）

同學們常不經意地錯用直接問句和間接問句，其實這兩個問句十分容易掌握，我們先扼要地區分一下。

直接問句本身就是一個問句。

例：他何時來？ When will he come?

你是誰？ Who are you?

同學對直接問句應該以十分嫻熟，這裡不多述。我們需要稍加討論的是「間接問句」。 「間接問句」的概念就是它看起來像一個問句，其實卻不是問句，而只是一句中的一部份。間接問句既非問句，它的主詞和動詞當然是肯定句的順序。例如："he is"不需改為"is he"，"she will"不需改為"will she"，"she dances"也不需改為"does she dance"。

例1. 我不知道他何時來。

這並不是一個問句。而是一件事情，做「知道」的受詞，所以是

間接問句。

I don't know when he will come.

因為是間接問句，主詞和動詞依照肯定句的順序使用，不用顛倒為will he。

例2. (1)他幾歲？How old is he？

(因為這一句本身就是問話，所以是直接問句。)

(2)我不在乎他幾歲。

做「在乎」的受詞，不是真問句，所以是間接問句。

I don't care how old he is.

既是間接問句，就不能說how old is he？

例3. (1)他多聰明？

How smart is he？是直接問句

(2)你無法想像他有多聰明！

做「想像」的受詞，不是真的問句，所以是間接問句。

You can't imagine how smart he is！

既是間接問句，就不能說how smart is he？